

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Kaiser GmbH & Co. KG  
Ramsloh 4  
58579 Schalksmühle

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Verbindungsdose**  
**Connecting box**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60670-1 (VDE 0606-1):2005-10; EN 60670-1:2005  
DIN EN 60670-22 (VDE 0606-22):2007-07; EN 60670-22:2006  
DIN EN 60999-1 (VDE 0609 Teil 1):2000-12; EN 60999-1:2000

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 59700-1410-0039 / 115167  
File ref.:

Ausweis-Nr. 40031165 Blatt 1  
Certificate No. Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-10-15

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Kaiser GmbH & Co. KG, Ramsloh 4, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*  
59700-1410-0039 / 115167 / FG33 / GRE

Datum / *Date*  
2010-10-15

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031165  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40031165.*

## **Verbindungsdose** **Connecting box**

Typ(en) / *Type(s)*:

**1081-04**  
**1081-05**  
**1081-06**

Bemessungsisolationsspannung <i>Rated insulation voltage</i>	AC 400 V
Bemessungsanschlußvermögen <i>Rated connecting capacity</i>	2,5 mm <sup>2</sup>
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP 20
Bauart <i>Kind of construction</i>	mit lagefixierten Verbindungsklemmen 4-, 5-, 6-polig <i>with fixed terminals 4-, 5-, 6-poles</i>
Anbringungsart <i>Method of mounting</i>	Imputzverlegung <i>in-plaster mounting</i>
Ausführung <i>Construction</i>	mit Einführungen für Leitungen Typ NJIF 1,5 / 2,5 mm <sup>2</sup> <i>with inlets for cable type NJIF 1,5 / 2,5 mm<sup>2</sup></i>
Werkstoff des Gehäuses <i>Material of case</i>	Thermoplast, grau <i>thermoplastic, grey</i>
Werkstoff der Abdeckung <i>Material of the cover</i>	Thermoplast, weiß <i>thermoplastic, white</i>

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Kaiser GmbH & Co. KG, Ramsloh 4, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*  
59700-1410-0039 / 115167 / FG33 / GRE

Datum / *Date*  
2010-10-15

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031165  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40031165.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG33  
*Section FG33*